


**Beschlussniederschrift des
GEMEINDERATES**

 Nr./n.
42

 SITZUNG VOM – SEDUTA DEL
02.07.2025
**Verbale di deliberazione del
CONSIGLIO COMUNALE**

 UHR – ORE
19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questo Consiglio comunale, nella solita sala delle riunioni.

	anwesend presente	Fernzugang Modalità remota	Abwesend/assente	
			entschuldigt giustificato	Unentsch./ ingiustificato
Verena Tröger	X			
Johann Angerer	X			
Michael Angerer	X			
Ulrich Blaas	X			
Rudolf Gamper	X			
Florian Karnutsch	X			
Karlheinz Köfler			X	
Ulrike Mayr Telser	X			
Andrea Perger	X			
Marian Martin Perfler			X	
Franz Platter	X			
Geom. Arnold Rieger	X			
Brigitte Schönthaler	X			
Dietmar Spechtenhauser	X			
Manfred Stark	X			
Michael Telser	X			
Johann Franz Thurner	X			
Deborah Tscholl	X			

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Ernennung der Gemeindeleiste für den Zivilschutz (Art. 03 des L.G. vom 18.12.2002, Nr. 15, i.g.F.)	Nomina del Centro Operativo Comunale per la protezione civile (art. 03 della L.P. 18.12.2002, n. 15, in vigore)

Einsicht genommen in das L.G. vom 18.12.2002, Nr. 15, i.g.F., betreffend „Vereinheitlichter Text über die Ordnung der Feuerwehr- und Zivilschutzdienste“;

festgestellt:

- dass laut Art. 03 des genannten Gesetzes in jeder Gemeinde eine Gemeindeleitstelle für den Zivilschutz errichtet wird;
- dass die Mitglieder der Gemeindeleitstelle vom Gemeinderat ernannt werden und die Aufgabe haben, den Bürgermeister in der Vorhersage, in der Vorbeugung und in der Durchführung der im Katastrophenfall zu ergreifenden Maßnahmen zu unterstützen;
- dass der Gemeindeleitstelle der Bürgermeister oder eine von ihm delegierte Person vorsteht;
- dass die Anzahl der Personen, aus denen sich die Gemeindeleitstelle zusammensetzt, von der Bevölkerungszahl und der Größe des Gemeindegebietes abhängt;
- dass ein Kommandant einer Freiwilligen Feuerwehr jedenfalls der Gemeindeleitstelle angehören muss;
- dass die Gemeindeleitstelle in der Regel für die Dauer der Legislatur im Amt bleibt, jedoch auf jeden Fall bis zu ihrer Erneuerung;

für zweckmäßig erachtet, die Gemeindeleitstelle für den Zivilschutz aus folgenden Personen zu ernennen:

- a) der Bürgermeisterin als Vorsitzende
- b) dem Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Laas/Hauptort
- c) dem Abschnittsinspektor der Freiwilligen Feuerwehren im Bezirk Untervinschgau (Abschnitt 4)
- d) dem Gemeindepolizisten
- e) dem Leiter der Bergrettungsstelle Laas
- f) dem/der Amtsarzt/Amtsärztin pro tempore

nach Anhören der einzelnen Vorschläge sowie nach kurzer Sachdebatte;

mit dem Hinweis, dass genannte Personen der Ernennung zustimmen;

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Vista la L.P. 18.12.2002, nr. 15, in vigore, concernente il „Testo Unico dell’Ordinamento dei servizi antincendi e per la protezione civile“;

accertato:

- che secondo l’art. 03 della Legge sopra citata presso ogni Comune é istituito un Centro Operativo Comunale per la protezione civile;
- che i membri del Centro Operativo Comunale vengono nominati dal Consiglio comunale e hanno il compito di coadiuvare il Sindaco stesso nella previsione, nella prevenzione e nell’attuazione delle misure da adottare nel caso di calamità;
- che al Centro Operativo Comunale presiede il Sindaco od un suo delegato;
- che il numero delle persone componenti il Centro Operativo Comunale deve essere adeguato alla consistenza della popolazione e del territorio appartenente al singolo Comune;
- che al Centro Operativo Comunale deve comunque appartenere un comandante dei corpi dei vigili del fuoco volontari;
- che il Centro Operativo Comunale rimane in carica per la durata della legislatura e comunque fino al suo rinnovo;

ritenuto opportuno di nominare il Centro Operativo Comunale per la protezione civile dalle seguenti persone:

- a) la Sindaca quale Presidentessa
- b) il comandante del corpo dei vigili volontari del fuoco di Lasa/Capoluogo
- d) l’ispettore di zona dei vigili volontari del fuoco nel Distretto Bassa Val Venosta (zona 4)
- d) il vigile urbano
- e) il capo del Soccorso Alpino di Lasa
- f) il/la medico/a condotto/a pro tempore

sentite le singole proposte nonché dopo breve discussione;

dato atto, che le persone menzionate si dichiarano disposte alla nomina;

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
PFRD95HUusH00EYlqNVozG20OESfbWFCzN4zzkg5XMI=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemein-
desatzung und des geltenden Kodexes des örtlichen
Körperschaften der Autonomen Region Trentino-
Südtirol, fasst der GEMEINDERAT

einstimmig bei 16 anwesenden Gemeinderäten,
ausgedrückt in gesetzlicher Form mittels Handerhe-
ben, den

BESCHLUSS

1. In Anwendung der Bestimmungen laut Art. 03 des L.G. vom 18.12.2002, Nr. 15, i.g.F., wird in der Gemeinde Laas die Gemeindeleitstelle für den Zivilschutz für die laufende Amtsperiode 2025-2030 bestehend aus nachstehend angeführten Personen ernannt:

EFFEKTIVE MITGLIEDER:

- a) Verena Tröger, Bürgermeisterin und Vorsit-
zende
- b) Ulrich Blaas, Vertreter der Gemeinde
- c) Joachim Luggin, Kommandant der Freiwilli-
gen Feuerwehr Laas/Hauptort effektives Mit-
glied
- d) Bachmann Dietmar, Abschnittsinspektor der
Freiwilligen Feuerwehren im Bezirk Unter-
vinschgau (Abschnitt 4) effektives Mitglied
- e) Klaus Obwegeser, Ortspolizist als Vertreter
des übergemeindlichen Polizeidienstes pro
tempore.
- f) Stricker Christian, Leiter der Bergrettungs-
stelle Laas als effektives Mitglied als Ersatz-
mitglied Gurschler Mike
- g) Amtsarzt Dr. Ciro Onza effektives Mitglied
und Dott.ssa Bevilacqua Monica als Ersatz-
mitglied

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pa-
reri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e
dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore
(Codice degli Enti locali della Regione Autonoma
Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

PFRD95HUusH00EYlqNVozG20OESfbWFCzN4zzkg5XMI=

parere contabile- impronta digitale:

non necessario

Premesso tutto ciò e visto lo statuto comunale ed il
vigente codice degli enti locali della Regione Auto-
noma Trentino Alto Adige, il CONSIGLIO COMUNALE

ad unanimità di voti su 16 consiglieri presenti,
espressi in forma di legge per alzata di mano.

DELIBERA

1. In applicazione delle disposizioni secondo l'art. 03 della L.P. 18.12.2002, nr. 15, in vigore, nel Co-
mune di Lasa viene nominato il Centro Operativo
Comunale per la protezione civile per il corrente
periodo amministrativo 2025-2030 e composto
dalle seguenti persone:

MEMBRI EFFETTIVI:

- a) Verena Tröger, Sindaca e Presidentessa
- b) Ulrich Blaas, rappresentante del Comune
- c) Joachim Luggin, comandante del corpo dei vi-
gili volontari del fuoco di Lasa/Capoluogo
- d) Bachmann Dietmar, ispettore di zona dei vigili
volontari del fuoco nel Distretto Bassa Val Ve-
nosta (zona 4)
- e) Klaus Obwegeser, vigile urbano come sositi-
tuto della polizia sovracomunale pro tem-
pore.
- f) Stricker Christian, capo del Soccorso Alpino di
Lasa e Gurschler Mike come sostituto
- g) medico condotto Dr. Ciro Onza e Dott.ssa Be-
vilacqua Monica come sostituta.

2. Die Bürgermeisterin wird weiters ermächtigt, bei Notwendigkeit Personen mit spezifischer Eignung beratend beizuziehen.
3. Als Schriftführer/in der Gemeindeleitstelle für den Zivilschutz fungiert die amtsführende Vize-Sekretärin, Frau Dr. Manuela Schöpf, oder ein/e von der Vorsitzenden beauftragte/r Gemeindebeamter/in.
4. Der Sitzungsort der Gemeindeleitstelle für den Zivilschutz im Katastrophenfall wird beim Sitz des Rathauses Laas, 1. Obergeschoss Ratssaal, Vinschgaustraße 52, 39023 Laas, festgelegt, mit dem Hinweis, dass die erforderlichen Kommunikationsmittel vorhanden sind. Im Katastrophenfall kann der Sitzungsort auch an eine andere Stelle im Gemeindegebiet verlegt werden, falls es die Umstände erfordern
5. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr erwächst.
2. La Sindaca viene inoltre autorizzata di chiamare persone con specifica attitudine in sede consuntiva.
3. La Vice-Segretaria reggente, sig.ra dott. Manuela Schöpf, od un/a impiegato/a comunale designato/a dalla Presidentessa funge da Segretario/a del Centro Operativo Comunale per la protezione civile.
4. Il luogo di riunione del Centro Operativo Comunale per la protezione civile in caso di calamità viene determinato nella sede del Municipio di Lasa, 1° piano superiore, sala riunioni del Consiglio comunale, via Venosta 52, 39023 Lasa, confermando l'esistenza dei mezzi di comunicazione richiesti. In caso di calamità e se le circostanze lo richiedono il luogo di riunione può essere spostato a luogo diverso nel territorio comunale.
5. Si afferma, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

07.07.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci)
giorni consecutivi e diventerà quindi esecutiva il

18.07.2025

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
